すみだTOWN情報紙（墨田の皆様のお役に立つ保存していただく情報紙）　アベニューは毎月1日発行。

アベニュー Avenue vol.233

12月号 2014

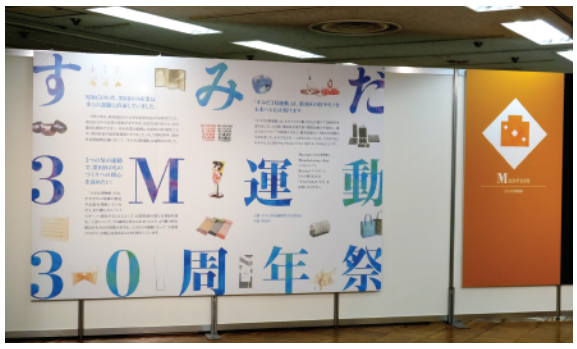
発行●アベニュー編集委員会
TEL.5631-9613 FAX.5631-9614
http://sumida-avenue.com



猪木（ひまる） 日丸くん(H26.4.29)
日本人のアイデンティティーを胸に、世界の好きな所で好きな事をして生きていってね。
新年号ではママのお腹にいました。

◆東京新聞取り扱い販売店様、産経新聞区内全販売店様から新聞折込みをしています。

祝 すみだ3M運動 30周年!!



ものづくりのまち、墨田区では、昭和59年から、３M運動を展開しています。

３つのMは、

①Museum（ちいさな博物館）
②Meister（職人・技術者）
③Manufacturing Shop（工房ショップ）

の略称です。すみだには、昔ながらの多くのものつくりの職人が産業を支えて来ました。その技術力を多くの方に見ていただき、資料として残すために小さな博物館が区内各地に27ヵ所（１ヶ所休館中）あります。伝統工芸の継承と新たなものづくりの職人を育て、顕彰するすみだマイスターは37人の方が認定をされています。技術の集大成として制作する現場と販売をするショップが一つとなった工房ショップは26ヶ所あります。

すみだ３M運動30周年祭



11月15日（土）、16日（日）にすみだ産業会館で、すみだ３M運動の30周年を記念する祭典が、関連60事業者を一堂に結集して開催されました。

会場のサンライズホールには、べっ甲細工の装身具、錺金物、江戸木目込み人形、屏風、漆工芸品、江戸小紋などの伝統工芸品、鞄、革小物、硝子製品や、野菜菓子、あられ、ハム・ソーセージなど食に関わるものづくりなど、様々なブースを展開して、それぞれに技術を余すところなく来館者に披露、本物と本物の職人に触れ合いは、ものづくりのまち、すみだの底力を多くの方に知っていただきました。毎年、秋には３M運動の様々なイベントが企画されていますが、30周年を記念するイベントは、総力を上げて半年前から実行委員会を発足して準備を進めてきました。（次ページに続く）



また、ものづくりの現場を知る、見せるという観点から、すみだのものづくりの工場を見学するツアーも同時開催されました。すみだファクトリー『スミファ』の愛称で、12の工場を見学できるツアーも大人気でした。

Museum（博物館）

- **軟式野球資料室**／墨田2-34-9 ☎3614-3501（休館中）
- **セイコーミュージアム**／東向島3-9-7 ☎3610-6248
- **木造建築資料館**／堤通1-7-16 ☎3612-7724
- **小林人形資料館**／八広6-31-2 ☎3612-1644
- **古伊万里資料館**／八広5-23-9 ☎3619-3867
- **江戸小紋博物館**／八広2-26-9 ☎3611-5019
- **羽子板資料館**／向島5-43-25 ☎3623-1305
- **江戸木目込人形博物館**／向島2-11-7 ☎3622-4579
- **合金鋳物博物館**／文花2-4-14 ☎3612-2773
- **藍染博物館**／京島1-29-1 ☎3611-6760
- **屏風博物館**／向島1-31-6 ☎3622-4470
- **乾燥木材工芸資料館**／錦糸2-9-11 ☎3625-2401
- **ブレーキ博物館**／江東橋1-5-5 ☎3632-6931
- **べっ甲資料館**／横網2-5-5 ☎3625-5875
- **相撲写真資料館**／両国3-13-2 ☎3631-2150
- **桐の博物館**／両国4-1-8 ☎3632-0341
- **金庫と鍵の博物館**／千歳3-4-1 ☎3633-9151
- **建築道具・木組資料館**／菊川1-5-3 ☎3633-0328
- **折箱博物館『木具輪』**／立川1-3-5 ☎3631-7785
- **袋物博物館**／両国1-1-7 ☎3631-6353
- **NTTドコモ歴史展示スクエア**／横網1-9-2 ☎6658-3535
- **名刺と紙製品の博物館**／立川3-1-7-3F ☎5625-0630
- **漆工博物館**／向島3-38-10 ☎3622-1626
- **ちいさな硝子の本の博物館**／吾妻橋1-19-8 ☎6240-4065
- **指物博物館**／立川4-6-5 ☎6315-8546
- **フットマークギャラリー**／緑2-7-12 ☎3846-3382
- **江戸表具博物館**／千歳3-5-11 ☎3631-0508

Meister（すみだマイスター）

- **赤羽弘**／革製品　・**鈴木敏弘**／萬轆轤（よろずろくろ）
- **安宅信太郎**／建築漆工　・**竹田勝彦**／江戸木箸
- **石井芳和**／御誂え足袋の仕立て
- **田制幸男**／染色・引染加工
- **磯貝一**／べっ甲加工　・**磯貝英之**／べっ甲加工
- **田中英二**／総桐タンス製造　・**塚田進**／江戸木目込人形
- **小峰尚**／籐工芸　・**小峰正孝**／籐工芸
- **中條隆一**／江戸小紋　・**西山和宏**／羽子板づくり
- **楓岡武之**／バネ加工　・**野口豊生**／押絵羽子板
- **加賀谷勇**／打刃物製造　・**福田利明**／手描友禅
- **片岡恭一**／屏風の表装　・**片桐久夫**／硝子工芸
- **藤澤幸宏**／総柄藍染伴天・長板中形藍染・ゆかた・型付染色
- **加藤典子**／日本刺繍　・**川井更造**／江戸切子
- **藤村光環**／市松人形製作　・**藤村紫雲**／市松人形製作
- **前川治**／江戸表具　・**小堺康一**／機械切削加工
- **益田大祐**／江戸指物　・**小宮太郎**／有職畳づくり
- **丸山壮伊知**／野菜菓子の製作　・**近藤稔**／硝子工芸
- **三浦孝之**／錺（かざり）かんざし　・**五月女利光**／江戸小紋
- **山田真照**／江戸切子　・**塩澤政子**／錺（かざり）金具
- **山中政江**／革工芸　・**鈴木利春**／爬虫類皮革製品製造

Manufacturing Shop（工房ショップ）

- **大松染工場**／八広2-26-9 ☎3611-5019
- **桐屋田中**／両国4-1-8 ☎3632-0341
- **アトリエ創藝館**／横川3-8-2 ☎3622-2381
- **ノーブル**／石原3-5-10 ☎3624-5875
- **片岡屏風店**／向島1-31-6 ☎3622-4470
- **向じま梅鉢屋**／八広2-37-8 ☎3617-2373
- **羽子板の鴻月**／向島5-43-25 ☎3623-1305
- **東駒スポーツ用品（株）**／横網2-4-2 ☎3623-6235
- **東あられ本舗両国本店**／亀沢2-15-10 ☎3624－9733
- **NOB.（ノブ）**／亀沢1-8-15 ☎5819-7035
- **すみだ江戸切子館**／太平2-10-9 ☎3623-4148
- **むさしや豊山**／石原1-28-3 ☎3622-0262
- **向島めうがや**／向島5-27-16 ☎3626-1413
- **江戸木箸大黒屋**／東向島2-4-8 ☎3611-0163
- **磯貝べっ甲専門店**／横網2-5-5 ☎3625-5875
- **シューテクニック**／錦糸3-14-3 ☎3625-0577
- **アトリエアミーチ**／石原4-21-4 ☎6279-8991
- **シュタットヴァイデ**／横川4-8-21 ☎3621-2781
- **ヒズファクトリー**／吾妻橋1-16-5 ☎5619-1602
- **大関鞄工房**／緑2-13-5 ☎5669-1408
- **塚田工房**／向島2-11-7 ☎3622-4579
- **おみねらたん**／押上2-10-15 ☎3623-0433
- **KAMISM Lab**／業平3-7-11 ☎5637-8571
- **硝子企画舎**／石原4-16-7 ☎5608-9392
- **紗蔵**／業平1-7-12 ☎3625-6907
- **コージロー**／両国1-5-7-2F ☎6240-2663
- **革倶楽**／緑1-24-2 ☎5669-1233
- **かざり工芸三浦**／東駒形3-22-7 ☎6751-8858

お問合せ／☎5608-6186（墨田区産業経済課）





写真掲載の洋庖刀はアメリカの料理関連誌の使用テストで No.1 獲得品です。

すみだモダン 認証

東京スカイツリー® すみだ から 世界へ

創業 慶応二年（1866年）

株式会社 正本総本店

〒130-0001 東京都墨田区吾妻橋1-6-5

☎03（3622）6356（代）





美容室 Zipangu エステルーム 写真スタジオ

http://www.zipangu-i.com

成人式

ヘアー+メイク+着付+写真

（六ツ切２枚・ミニフォトアルバム３枚・CD-ROM付）

女性 54,000円(税込) 男性 37,800円(税込)

着物レンタル受付中　前撮写真承り中

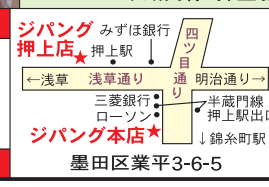
卒業式も承ります

半蔵門線『押上駅』B2出口より徒歩１分

★本店営業時間★

平 日 AM 9:30～PM7:00
土 AM 9:00～PM6:30
日・祝 AM 9:00～PM5:30

★予約優先★



■押　上
ジパング本店 ☎3621-0444
エステルーム ☎3829-4744
ジパング押上店 ☎6802-4537

■曳　舟
インスパイア ☎3610-6959

「アベニューを支える会」会員募集!! ご入会頂きますとアベニューを希望部数お届けいたします。年会費三千円(個人会員)～ お申し込みは☎5631－9613(アベニュー)まで

すみだ3M運動の一端のご紹介



片岡恭一実行委員長は、３M運動の全ての分野に関わる片岡屏風店の代表で、お忙しい中をすみだのものづくりに大きな寄与をされています。向島の片岡屏風店には年間千人を超す方が、全国から屏風づくりの体験に訪れるそうです。東京オリンピックに向けて、世界にすみだのものづくりの素晴らしさを発信するために精力的に活動をされています。



中野克彦さんは、３M運動の実行委員として関わられた吾妻橋一丁目の革工房HIS-FACTORYのオーナーです。革に関して徹底したこだわりを持つ職人さんです。新たなネットワークが生まれ、今後の様々な展開にワクワクしています。世代間格差の無い、居心地の良い場で人の為、地域の為に活動する楽しさを実感しています」と笑顔です。



井上剛さんは、新たに工房ショップに認定された硝子企画舎をご夫婦で運営しています。石原の工場跡にアトリエ、ギャラリーでの展示・販売、体験教室等を広く展開、全国から参加者が集います。あらゆる分野の硝子をつなぐ仕事を目指しています。大学で美術工芸の教えながら、硝子の魅力をすみだで発信を。

ビーチボールバレー大会

◆11月15日（土）13時半～　◆旧向島中学校

芸術・文化・スポーツの秋は、区内は様々のイベントが開催されました。

向島法人会青年部主催の第12回大会ビーチボールバレー大会が、統廃合により、廃校となった旧向島中学校体育館で16チームが参加して行われました。

少し厚地のビーチボールを使用するバレーボールでルールも緩やか。５人制で、手・足・頭を使ってもＯＫで、初心者も楽しく遊べますが、遊びと試合は違い白熱のハイレベルのゲーム展開でした。

ボールが軽くて思った所に飛んで行かないハプニング、素早い判断が求められます。一回で戻すと反則なのでネット際のブロックは禁物。誰もが楽しめ、見ているだけでも面白さが伝わります。



優勝は第四吾嬬小チームで、過去にも数回優勝の強豪チームでお揃いの黒のＴシャツ姿はいかにも強そう。初参加の異業種交流グループ連絡会議は、残念ながら３試合全敗でしたが、楽しく参加でき、来年はリベンジを目指して練習を重ねたいと。表彰式の後の懇親会も和やかに来年の健闘を誓い合いました。

おや!? こんな所に素敵なお店!!

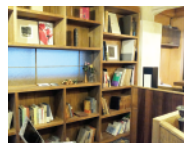
～細道、横丁にある、可愛いお店のご紹介!!～

LE PETIT PARISIEN

墨田区立花2-14-2　☎6231-9961



東向島にパリの路地裏のカフェをイメージしたお店が10月20日にオープンしました。古書＆カフェの一味違ったお店で、オーナーの石川さんが、蒐集した珍しい洋書の古書が格安で揃っています。古書販売だけではなく、寛ぎの場として、美味しい珈琲を楽しんで頂き、夜はバータイムとしてお仕事帰りに立ち寄ってパリの裏町気分を楽しんで欲しいと（店内の本は飲食の際にはご遠慮を）。アンティークな壁掛けミル、世界に一つしかないこだわりのカウンターなど、石川さんの古き良きものへの想いが詰まっています。８席と小ぶりなお店ですが、イベントやワークショップの利用も可能です。したまちすみだに憧れてお店をオープン、向島の長屋を借りて移り住む予定だそうです。



営／月・火・木・日　13時～18時、19時～23時
金・土　13時～18時、19時～24時
水曜日定休
http://www.petit-parisien.net



のばらちゃん197 by イワエ



ギャラリー アビアント 12月のご案内

お陰様で、11月開催の「沢村澄子<一>」の書展が、大好評で多くの方にご覧頂けました。三年計画の企画展です。来秋をお楽しみに。
今年もカレンダーが残り一枚になりました。
一年間の御愛顧に感謝申し上げます。

□□■□第10回 シェルシエール リーブル展
11月27日(木)～12月5日(金) 11時～19時(日・最終日17時)
恒例のシェルシェール リーブル展。今年は９人の作家による絵画展です。

□□■□高下せい子展 12月8日(月)～16日(火) 11時～19時(日・最終日17時)
大胆でデリケート、何より自由な作品は見る人の気持ちが開放されます。

□□■□佐藤草太展 12月18日(木)～28日(日) 11時～19時(日・最終日17時)
若き日本画のエースとしてご活躍の佐藤草太さん。本年最後のアビアント企画展となります。

□□■□貸 画 廊
墨田区役所隣りの大変ご利用しやすい画廊です。
■使用料：６日で１クール150,000円
＜日数はご相談に応じます＞
■面積：ギャラリー37.8㎡
控室等10.8㎡　天井高2.6m
★可動パネルにより空間の演出が可能です。

ギャラリー アビアント
〒130-0001　東京都墨田区吾妻橋１-23-30
リバーピア吾妻橋１Ｆ（かに道楽の下）
TEL & FAX. ０３（３６２１）０２７８
http://abientot.cool.ne.jp/

Avenue紙上ミュージックコーナー

「夢の旅路」～ゆめたび～⑩

スパニッシュギターユニット
DON ALMAS
桜 庭 伸 弘



2011年８月28日、ドンアルマス東日本大震災復興支援コンサート「絆の輪」、テーマも決定し、夏の計画停電も無くなり本番まで残り数ヶ月を切った中で、いよいよ勢いを増していた。

チケット売上全額を義援金にするコンサート、経費100万円はどう見積もってもかかってしまう。そこで考えたのが地域還元型で同じく苦労を強いられている地元からスポンサーを集める方法だった。

来場されるお客様に、ドンアルマスでデザインしたクーポンカードと、そのカードを提示すると割引やサービスが受けられるスポンサー企業や店舗が紹介された冊子を配布する企画を立てた。

賛同をして下さるスポンサーの皆様をドンアルマスが宣伝し、来場されたお客様が色々なお店にクーポンカードを持って来店してくれたら、地域還元も出来てチケット売上全額義援金も実現出来て１番良い形になる。満席になれば、1000人のお客様にこのカードが配れるので、この企画の成功は満席にする事が大きな条件の１つになっていた。

ファンの皆様にもご協力を頂き地元のお店、企業、県外のお店までご紹介をして下さり、企画内容を説明、チケットの販売と共にスポンサーのお店も増えて行った。

温泉施設、レストラン、パン屋さん、車の整備屋さん、タイヤショップ、バイク屋さん、町の電気屋さん、税理士事務所、建築屋さん、保険屋さん、着物教室、他にも幅広い業種の皆様の応援を頂く事が出来て、目標の協賛金に到達。チケットの販売も順調に進み、演出の構成も最終段階へ。

福島から太田に避難をされた200世帯のお宅へご招待を出させて頂き、お返事を頂いた４世帯のご家族の皆様に最大限の激励をと、知恵を絞った。集まった義援金を「東北へ」では、いま目の前にいるご家族を本当の意味で応援出来た事になるのか、、、悩んでいた。

2011年８月28日コンサート当日、僕達は満席の会場に立った。1000人コンサート、目標を実現した瞬間だった。

終演後、４世帯のご家族を楽屋にお迎えして、コンサートに来て下さった事も含めて、感謝の思いと共に集まった義援金の１部をお渡しした。それが悩み抜いた自分なりの答えだった。太田市、ＮＰＯを通じて残り全額は東北へ渡った。

Avenueメッセージ



知って得する税情報

社員の発明は「企業のもの」職務発明制度が改正

特許庁は、社員の職務上の発明の特許権を「会社のもの」と変更。報奨金額の社内規定を企業に義務付ける方針を固めました。現行では、「相当の対価」で特許を譲り受けていますが、改正案では報酬に関する社内規定を義務化で「会社のもの」になります。企業としては、研究費や社員の給与などコストをかけており、発明自体が企業で生まれたもので権利は企業に属すると考えるのは当然でしょう。しかし苦労の末に自分の研究の成果が大発明に繋がったとして、「権利は自分のもの」と社員側が主張するのも理解できます。

今年のノーベル物理学賞を受賞した、中村修二教授の青色発光ダイオード訴訟では、中村教授は「相当な対価は639億円」として所属していた日亜化学を提訴。東京地裁は同社に200億円の支払いを命じましたが、その後和解が成立。税務上、社員から特許を受ける権利を承継して支払った報奨金は「譲渡所得」に、業務改善策を通して貢献して支給される報奨金は「給与所得」扱いになります。

斉藤和子税理士事務所　所長 斉藤和子

おかげ様で8周年!!
12月16日(火)～18日(木)
期間中、店内でご飲食のお客様に・・・
～感謝の気持ちを込めて～
おでん無料サービス
スーパードライEXコールド300円
すみだでスーパードライEXコールドが飲めるお店です！
リーズナブルな価格でご満足いただけます！
吾妻橋のお台所
居酒屋 なごみ亭
吾妻橋３－１－４
☎3625-5989
■営業／平日 17時～翌２時
土・日・祝日 17時～24時
■定休日／年末年始・GW・お盆
本所吾妻橋駅０分！







Avenue折り込み販売所様
東向島 東京／毎日新聞販売店 東向島5-13-11 ☎3612-0974
向　島 東京／朝日新聞販売店 東向島2-10-8 ☎3616-7443
本　所 東京／朝日新聞販売店 本所4-29-4 ☎050-3533-1917
両　国 東京新聞販売店 立川3-12-4 ☎6659-6105
押上あずま 東京新聞販売店 立花1-23 ☎6657-2168
産経新聞 向島専売所 東向島6-60-2 ☎3612-7435
産経新聞 吾嬬専売所 八広2-54-4 ☎3611-3433
産経新聞 本所吾妻橋専売所 本所1-18-2 ☎3623-4239
朝日新聞 亀戸・錦糸町販売所 江東区亀戸6-1-5 ☎3681-4612

高品質で高機能なリフォームを！
すてきリフォーム
suteki reform
無料ご相談ダイヤル
0800-8000-930
企画設計からアフターケアまで自社一貫体制！
高品質、低コストによりお客様の想いをかたちにします。
「Panasonic わが家見なおし隊加盟店」
地元で創業１４０年
三輪技建株式会社
リフォーム事業部
東京都知事許可（般-24）第63758号
〒130-0001 東京都墨田区吾妻橋1-6-2
TEL 03-6658-4813　FAX 03-6658-4814



AVENUE INFORMATION 情報広場

1	向島の古代・中世―和歌と紀行文に描かれた隅田川	◆～27年1・18日(日) 9時～17時 ◆すみだ郷土文化資料館(向島2-3-5) ◆100円	☎5619-7034
2	特集展示「隅田川七福神―向島を巡る正月行事」	◆12・13(土)～27・2・8(日) 9時～17時 ◆すみだ郷土文化資料館(向島2-3-5) ◆100円	☎5619-7034
3	もちもちマーケット	◆12・6(土)、21(日) ◆子どもの衣類・おもちゃの交換会 ◆すみだ子育て支援総合センター(京島1-35-9)	☎5630-6307
4	人権週間講演会	◆12・7(日) 15時～16時半 ◆すみだリバーサイドホール1階ミニシアター(区役所内) ◆先着50人 ◆無料	☎5608-6322
5	大江戸ハンドバッグ市	◆12・6(土) 10時半～17時 ◆国際ファッションセンタービル3階(横網1-6-1) ◆バッグ類の展示・販売 ◆入場無料	☎5608-6186
6	東白鬚公園青空フェスティバル	◆12・7、28(日) 9時～15時 ◆東白鬚公園南広場 ◆模擬店・フリマ・物産等	☎090-3501-9082
7	キラキラ橘商店街朝市	◆12・14(日) 7時～10時 ◆向島キラキラ橘銀座商店街(京島3-53-7周辺)	☎3612-2258
8	大横川親水公園フリーマーケット	◆12・14(日) 10時～16時 ◆大横川親水公園長崎橋跡イベント広場(錦糸町北口3分)	☎090-8722-0437
9	下町中ノ郷寄席	◆12・20(土) 18時半～ ◆中ノ郷信用金庫本店(東駒形4-5-4) ◆三笑亭 可女次、五明楼 玉の輔 ◆1,200円(前売、座席予約不可)	☎3622-2984
10	東白鬚公園親子フリマ	◆12・21(日) 9時～15時 ◆東白鬚公園南広場 ◆模擬店・フリマ・物産等 ◆親子参加は出店無料	☎090-3501-9082

◆江戸東京博物館だより

◎特別展「探検！ 体験！ 江戸東京」
■12月２日(火)～３月８日(日)

◎常設展示室休室のお知らせ
■12月１日(月)～３月27日(金)

◎全館休館のお知らせ
■３月９日(月)～３月27日(金)

◎えどはくカルチャー
■時間：各回14:00～15:30　定員200名
■受講料：各回1,000円　事前応募制
・12月25日(金)「東京の劇場Ⅰ ②東京宝塚劇場の歴史」講座№84　応募締切12月５日(金)
・12月26日(金)「直参 ③御家人」講座№81　応募締切12月10日(水)
■申し込み方法：往復はがきに
①希望講座名・講座コード②氏名(ふりがな)③郵便番号・住所④電話番号⑤年齢⑥江戸博・江戸東京たてもの園友の会・ボランティアへの所属(友の会の方は有効期限もご記入ください)⑦来期講座のパンフレット送付希望の有無をご記入の上、下記までお送りください。申込締切日消印有効。１枚の往復はがきにて１講座、１名様までの応募とさせていただきます(１名様につき１通のみ有効)。また受講の変更は、講座前日までに必ずご連絡ください。(講座当日の変更はお受けできません)。
※料金のお支払方法は返信はがきでご案内いたします。応募者多数の場合は抽選となります。
■問合せ：〒130-0015　墨田区横網1-4-1
東京都江戸東京博物館　☎3626-9974
http://www.edo-tokyo-museum.or.jp

◆“フレンズすみだ”会員募集!!

フレンズすみだは、墨田区内の中小企業で働く方の福利厚生事業を行う公的団体です。入会金300円、月会費500円で様々な特典と安価の負担で様々な事業を実施しています。
ご入会は随時です。

◎会員特典の一部をご紹介
・楽天地・TOHOシネマズ錦糸町の映画鑑賞券を800円で販売
・各種チケット、カード等の斡旋
・給付金制度・冠婚葬祭等の割引制度
・各種セミナー、旅行会等の開催
・人間ドック検診の割引　その他
※詳しいことはお問合せください。
(公社)墨田区勤労者福祉サービスセンター
〒131-0045　押上2-12-7-215　☎3626-3723
http://www.friends-sumida.or.jp

◆東向島 玉ノ井カフェ.「臼澤裕二 ギターソロ・ライブ」

バッハからオリジナル曲と幅広い演奏活動をしています。
■日時：12月６日(土)　17時～
■会場：玉ノ井カフェ.(墨田区東向島5-27-4)
■参加費：2,000円(ワイン・1ドリンク+おつまみ付)
■協力：ウスザワユージアム
■問・申：玉ノ井カフェ.　☎080-2107-1016
tamanoicafe@yahoo.co.jp

平成26年度 第3回 セカンドステージセミナー

◆元気で100歳!! すみだで粋に暮らそう!!“懐かしのヒット曲で日舞を舞う”

■日時：12月12日(金)　14時～16時
■会場：すみだリバーサイドホール２階イベントホール
■内容：・青春歌謡で華麗な舞台
出演／燁の会（那寿野燁甫）
・簡単なストレッチ体操／押野康代氏
・みんなで歌を／伊藤富士夫氏
■対象：どなたでも。定員200名
■申込み：☎5631-2577（平日の10時～16時）
■主催：墨田区
■企画運営：NPO法人 てーねん・どすこい倶楽部

◆ハーモニーバスケットJAPAN団員募集

女声合唱の10名程のグループ、墨田区、文京区等で練習しています。３月に公開練習会(墨田区)、６月頃に介護施設(文京区)で発表予定のため新規メンバーを募集します。
■次回練習日：12月20(土)　10:00～12:00
■会場：すみだトリフォニーホール練習室
６階　第２．３練習室
■参加費：１回1,000円(楽譜代実費)、見学無料
■練習曲目：
・アナと雪の女王～ありのままで～
・踊り明かそう（英語）
・源田俊一郎／ふるさとの四季
・猪間道明／TOKYO物語
■問・申：h_basket_japan@yahoo.co.jp
☎090-4679-9243(島田)

◆駿河屋からのお知らせ

◎建築家相談会
■日時：12月20日(土)　10時～16時
■４組限定、各１時間程度　要予約
■会場：(株)駿河屋（墨田区向島1-24-16）

◎職人技発表会(現場見学会)
駿河屋の職人の会「駿和会」の職人技が創る、本物の自然素材の美味しい空気を体感。
建築主様のご厚意での開催です。
■日時：１月24日(土)　午前10時～午後4時
■会場：墨田区（住所の詳細はお申込み時に）
※完全予約制　限定５組
※ご来場いただいた方には小冊子をプレゼント
■問・申：☎0120-124-029（奥山、雪村）
メール info@surugaya-life.jp

◆和カフェ&ギャラリーみづき

美味しい甘味と珈琲で憩いのひとときを

◎クリスマス立体カード展
立体カード作家、柏木 恵作品展
■期間：12月２日(火)～13日(土)　10時半～17時

◎小畑延子書道展
オーナー蒐集の小畑作品を展示します。
■期間：12月16日(火)～31日(水)　10時半～17時
■会場：墨田区東向島3-27-9　☎3618-8529
向島百花園の近くです。
年始は１月６日より営業です。

◆ケアラーズカフェいと 毎週木曜日OPEN!

高齢者や障碍者の介護をしている家族の方、子育て中の方、何かしらのケアをなさっている方が、地域社会から孤立せず、息抜きや美味しい食事、おしゃべりができる場所としてご利用ください。
■開催日：毎週木曜日　11時半～14時
※火・水の11時半～14時はカフェとして営業をしています。
■会場：墨田区本所4-29-18 2F
■問合せ：☎080-4672-9110(火～木)
http://www.cafe-ito.com/
cafe.ito.110@gmail.com

◆10人アート展 in“光うさぎCafe”～新規シェフNEWメニューをどうぞ!!～

★12/3(水)～6日(土)　11時～17時
“ＯＫＡ”／和柄バッグ・ティッシュケース・スストラップ等々
“ＹＯＫＯ”／サンキャッチャー・クリスタルストラップ　体験会
★12/7(日)～10日(水)　11時～17時
「フラワーアート」／yuriko＆etsuko
展示and体験会（コサージュから髪留めの手作り）
★12日(金)～17日(水)　11時～17時
・12日(金)、13日(土)
“葛西工房”／ポシェット・ネコクリップ等々小物から本格洋裁まで
“ほっこりん”／アロマハンドマッサージ・アロマ体験
・14日(日)～17日(水)
“ヘナペイント＆ワンストローク”／展示・即売・体験(描いてほしい小物等お持ちください。)
★19日(金)～21日(日)　11時～19時
“トンパ絵＆易占い”
※飲食と体験は有料となります。
★12/23(火)　17時～　参加費2,000円
～クリスタルボウル&箏によるクリスマスライブ～
出演／akiko＆香戸井そら
※詳細についてはＨＰでご確認ください。
■住所／墨田区立花3-2-1　☎090-5554-5709
■hyogenspace4@gmail.com

◆お座敷で聞く落語『向島亭』

落ち着いたお座敷で、落語をお楽しみください。
■日時：12月21日(日)　14時～15時
■会場：曳舟文化センター　３階和室
(墨田区京島1-38-11)
■出演：柳家小太郎（柳家さん喬門下）
■木戸銭：2,000円（甘味&お茶付）
■問・申：mukoujimatei@acauone-net.jp

◆韓国語スクール 未来 生徒募集!!

入門～上級・資格試験対策まで、体験レッスンもあります。
■曜日等はご希望に合わせます。
月に３回、各90分　月謝12,000円以内
１クラス３～４名の少人数制です。
■教室：墨田区東向島4-14-14　101号室
東向島駅徒歩２分
■問合せ：☎5631-2050（チョ・ソンギョン）

◆東向島駅前ウインターフェスタ

■日時：12月７日(日)　11時～15時　小雨決行
■場所：東向島駅前粋いき通り周辺
■内容：模擬店出店、抽選会、フリーマーケット
★歳末大売出しを12月６日迄実施。
1,000円お買い上げにつき福引券を進呈
■主催：東向島駅前商店街振興組合
■問合せ：☎080-3475-2275（坂本）

◆本所地域プラザ BIG SHIP

BIG SHIPの自主・指定事業の一部です。

◎ランチ&コンサート
X´masの名曲を美しい歌声とピアノでお届けします。
■日時：12月13日(土)
12時～ランチ（１階多目的ホール）
13時～コンサート（４階ホール）
■費用：500円　なるべくご予約ください。

◎おもちゃサロン
社会福祉協議会から運ばれた大型おもちゃ等で遊べます。
■日時：12月17日(水)　10時～15時半
13時半からおもちゃドクターがおもちゃの修理を。13時から折り紙教室もあります。

◎楽しい理科実験教室
・色が変わる時計反応　12/26(金)　13時半～
・泡・あわ・アワがいっぱい　12/27(土)　13時半～
■対象：小学３年生～中学生。各回12名
■参加費無料　事前申し込み（２階受付へ）

◎子どもと親の心を相談コーナー
■毎週水曜日　13時～17時
専門カウンセラーが相談に乗ります。
※上記４件とも会場は、本所地域プラザ（墨田区本所1-13-4）　問・申込みは☎6658-4601へ

◆手づくりのクリスマスリースプレゼント!!

すみだから東北被災地の子ども達への贈りもの!!
今年で４年目です。手と手をつなぐプレゼントとして、皆さんが楽しみに待っています。
■会期：12月４日(木)～７日(日)　11時～20時
ご都合の良い時間にクリスマスリースを作成、メッセージカードを添えて送ります。参加費はリースー つ1,000円。お忙しい方、苦手な方はリース支援金のご協力をお願い致します。スタッフがリースを作り、メッセージを届けます。
■会場：アトリエ　イル・フィオレット
(墨田区八広3-25-8　☎3610-5438)
flower@ilfioretto.com

◎アトリエ イルフィオレット in 分館 X´masイベント
■日時：12月24日(水)　15時～10時
14時半までは通常通りのカレーランチ
①15時～16時　お子様といっしょに
お話・手品・アコーディオン・ハンドベル
2,000円（お子様にプレゼント付き）
②19時～　アコーディオンライブ
（食事付き）3,500円
③21時～　アコーディオンライブ
（１ドリンク付き）1,500円
■出演：さわきょうこ、岩城理江子
■会場：分館（京島3-17-7）　☎050-3496-5108

◆地元のケーブルテレビ J:COMすみだ・台東 からのお知らせ

◎「タブレットふれあい教室」開催日程のご案内
弊社サービスご利用のお客さまを対象とした初心者向けのタブレット教室です。「タブレットを使いこなしたい」「タブレットを使ってテレビ番組を見たい」「アプリケーション(アプリ)を楽しんでみたい！」などのご希望をかなえるためお手伝いをさせていただきます。少人数制で実際にタブレットに触れながら学んでいただけるとても分かりやすい教室です。皆さまのご参加をお待ちしております。
■開催日時
(1) 12月16日(火) 午前の部　10:00～12:00
午後の部　13:00～15:00
(2) 12月24日(水) 午前の部　10:00～12:00
■場所：ジェイコムすみだ台東(墨田区堤通1-19-9 リバーサイド隅田セントラルタワー８階)
■定員：各日10名様
■費用：無料
■内容：①タブレットの便利な使い方
②タブレットでのテレビ視聴方法
③「くらしのナビゲーション」の使い方
■応募条件：J:COMサービスをご利用中のお客さま、またご利用検討中のお客さまでタブレット操作初心者の方
■申込締切日：(1)12/12(金)、(2)12/19(金)まで
※ご応募多数の場合は、先着順となります。ご参加者さまには開催日前までにお電話にてご連絡いたします。タブレットはご用意いたします。
■応募方法：
○電話　J:COMカスタマーセンター
通話料無料0120-999-000(年中無休 9:00～21:00)
※発信者番号を非通知に設定されている場合は、0120の前に「186」をつけてお電話ください。電話番号をお間違いのないようにご注意ください。「すみだ台東局　12月タブレット教室の件」とお伝えください。
○FAX　ジェイコムすみだ台東
FAX 3618-8096（24時間受付）
必要事項（住所・氏名・年齢・電話番号）をご明記の上、上記FAX番号へ送信してください。

●お問い合わせ先(9:00～21:00 年中無休)
J:COM カスタマーセンター ☎0120-999-000
発信者番号を非通知に設定されている場合は0120の前に「186」をつけてお電話ください。電話番号をお間違いのないようご注意ください。

川柳コーナー

・進みすぎ　だから見えない　現代病
・濃霧国　蒼井(あおい)そらさん　光差す
・サンゴには　銃後(十五)の答え　待っている
・地震国　安全基準　よく揺れる
・女性優位　上げたり下げたり　おろしたり
・米価下げ　又補助金が　蠢(うごめ)くよ

本所のご隠居　直井高一郎作

12月の編集室だより

今年も、遂にカレンダーを１枚残すのみとなってしまいました。月日の経つのが早いこと、早いこと。

広島の土石流、降り続く豪雨、台風の激甚災害、御嶽山の爆発など、自然の恐ろしさを改めて知らされた一年でもありました。人間の傲慢さ、自然を破壊する行為の結果の恐ろしさでもあります。

何事も、必要以上の無理をして行うのは禍根を残すんでしょうね。矛盾していますが、百年後を見据えて行う事業が大切で、要はその事業の発案者、為政者がどこを見ているか大志を持っているかに関わるのでしょう。経済優先主義、利己主義では、いずれ破綻することは火を見るより明らかです。

消費税が８％になり、政府の予測以上に経済が冷え込んでいるようです。庶民は、国家を維持するために必要な税金を払うことは当然と考える人が大半でしょうが、その、税金が何に使われたかが問題です。政党助成金、政治活動費、さっさと値上げをした国家公務員の給与、無駄な開発、最も多忙な12月に突然の解散総選挙。社会を混乱させても自分たちの権利を守りたい輩…なんか、虚しい年の瀬ですね。

12月号は、すみだのものづくりの基盤を支え続けて30年、「すみだ３M運動」を特集しました。伝統工芸を守ることからスタートとした様ですが、30年の歴史は、現代の生活に適合した、『ものづくり』全体を俯瞰する事業になって来ました。後継者、若手が育ち、ネットワークを構築してすみだの産業全体の底上げに大きな寄与をしています。

具体的に動き出した『すみだ北斎美術館』は、残念ながら、全区民が大賛成ではないでしょうが、世界に誇れるすみだの絵師　葛飾北斎の偉業を讃え、文化都市すみだを世界にアピールするきっかけになって欲しいですね。

★「情報広場」掲載は有料です。サークル・イベントご紹介は三千円～。ビジネス営業用は五千円～　問合せ・5631-9613

すみだ北斎美術館


北斎肖像画

葛飾北斎は墨田区の本所割下水(現亀沢)に生まれた、世界的に有名な絵師です。アメリカの著名な雑誌「ライフ」の特集では「この1,000年間で最も重要な功績を残した人物100人」の中に日本人としてただ一人だけ選ばれているほどです。

また、葛飾北斎の絵画技術はゴッホや音楽家ドビッシーにも多くの影響を与えた世界に誇る日本の偉人です。当時の平均年齢を遥かに超える90歳という長寿でした。

「富嶽三十六景」を見たことのない人はいないでしょう。日本人の誰もが愛する富士山を63歳から10年をかけて完成させています。

「北斎漫画」は全15編4,000図の様々な仕事人、道具、人物を活写しています。「百物語」は妖怪シリーズでおどろおどろしい妖怪が描かれていますが、現存が確認されたのは「お岩さん」「笑ひはんにゃ」等の５図のみです。北斎は90歳の生涯の間にどれだけの作品を描いたのでしょうか。

葛飾北斎と言えば、長寿、転居魔、貧乏が話題になりますが、93回も転居を繰り返したそうです。子どもは２男４女の６人、三女のお栄(葛飾応為)は父親の才能を受け継いだ絵師でした。父娘とも生活感覚がゼロで、ただ絵を描くことのみが至福の時で、食事の支度や家事は一切せずに、長屋が汚れると転居を繰り返していたとか。名誉や権利、金銭欲等は一切無い、奇人とも呼べる天才画家父娘は数々の作品を残しています。

数々の逸話を残し、200人の弟子がいた世界が認める天才絵師『葛飾北斎』。その生涯の大半を過ごした墨田区では、平成28年末の開館の予定で「すみだ北斎美術館」の建設が進められています。北斎が４年間暮らした信州の小布施には、昭和51年に北斎館が完成、多くの作品が展示され観光名所として人気です。生誕の地に建立される「すみだ北斎美術館」は東京スカイツリーとの連携で世界から多くの観光客が訪れ、国際観光都市「すみだ」として評価を受けるでしょう。

すみだ北斎美術館のご支援を


すみだ北斎美術館 外観イメージ図
(写真協力／墨田区)

すみだ北斎美術館は世界的な建築デザイナー・妹島和也氏が設計。建設資金や資料収集など、多くの資金が必要になります。その資金の一部を区民の篤志家や、広く世界の北斎ファンに協力を仰ぎます。

３年間で５億円の寄付金を目途に、初年度は２億円の目標額を設定していますが、10月末現在で１億8,290万円の寄付金が寄せられ、世界から個人、法人の支援に北斎館に寄せるの期待の大きさが測ることが出来ます。

個人の寄付メニューとして、一口1,000円から受付けています。１万円で、年間無料パスの進呈、10万円で館内寄付者銘板に名前を掲載、５年間の無料パス、一日館長に任命。100万円で館内寄付者銘板に名前を掲載と、限定10作品に一口オーナーとして名前を掲載。

法人寄付メニューとして、一日館長、一口オーナー、オフィシャルスポンサー、協同創設者、ネーミングライツなどがあります。寄付は税制の優遇措置の対象となり、確定申告により寄付控除が受けられます。

お問合せは、墨田区区民活動推進部文化振興課北斎美術館開設担当（区役所１階）☎5608-6115へ。

■ホームページ http://hokusai-museum.jp/

大評判

三拍子そろっています!!

手打ちうどん処 ぜんや



ぜんやさんは、向島法人会のビルの隣の小振りの昔ながらのお店です。現店主の沼田正善さんは、東向島４代の生粋の地元の人。昭和56年に父上の清さんがうどん屋さんを開業。蕎麦屋でうどんを提供するお店は多いですが、創業時から讃岐で修行した“うどん”にこだわっています。今年、２月に体調を崩された父上を心配して本格的にお店を継ぐことに。「オヤジの美味しいうどんを守りたい!!」との強い思いだったそうです。



改めてまちを見たときに、生まれ育った所のはずなのに、街を知らず、その良さを判っていなく、ネットワークを持っていないことに愕然とし、美味しいうどん作りの修業のかたはら、地域の方とのより良い交流の場を作り、人間修行もしたいと。大きな夢を持ち、それに向かって努力の若い店主です。関西風のお汁が優しく、うどんの美味しさを際立たせています。地域柄、ご年配の方に親しまれている一方、正善さんが発信するサイト情報で遠方からのお客様も多い様です。



天ざるうどん800円、冷やしたぬき・きつね600円、鍋焼きうどん850円、天ぷらうどん750円、うどん定食700円（たぬきorきつねうどん・かやくごはん・豆腐・職人のおしんこ）と、格安のお値段です。庶民の食事として、低価格で食べて頂きたいと。物価高、消費税アップの中ですが、頑張りたいと前向きです。おしんこは創業以来の糠床を守って漬けている職人技の美味しい懐かしいぬか漬けです。



店主／沼田正善さん(右)・清さん
住所／墨田区東向島2-8-4
☎070-6562-4339
営業時間／11時半～14時、17時～19時半
定休日／日・祝祭日

ちょこっとつまみ食い

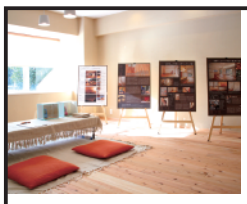


ちょこっとつまみ食い
ちょこちょこつまみ食い
小さくつまみ食い
ちょろっとつまみ食い
つまみ食いでお腹が
いっぱいになっちゃって
ママに怒られて
チーンとなるボク
でもチャレンジし続けるんだな

◉荘司美幸＋いろはにオヤジ

おうちごはんかるた……8

もっと見る➔ すみだkomachiブログ 検索



リフォーム・新築
住まいのことなら
創業357年
すみだ向島の駿河屋へ

自然素材の家 職人技発表会

職人技が創る、本物の自然素材の美味しい空気を体感できます！
1月24日(土) 10:00～16:00 会場／東京都墨田区
※ご予約が必要となります。※限定５組様 ※詳細は中面をご覧ください。

建築家相談会 12月20日(土) 午前10時～午後４時
※要事前予約。詳細は本誌中面又はＨＰをご覧ください。

http://surugaya-life.jp/
株式会社 駿河屋 墨田区向島１－24－16 0120-124-029

地域を護る！ 第４回

すみだの町会長・自治会長



髙田　弘氏 さん
向島五丁目西町会会長

すみだの名所の一つでもある向島の花街がある向島五丁目西町会は、地域特性の強い町会でもあります。

髙田さんは、文京区のお生まれで、大学で化学を学び、卒業後すみだのケミカル企業に就職、25歳から向島に。研究者としてご活躍でしたが、縁あって30歳の時に全く違う業種のトラック運送業として独立、会社は向島二丁目、ご自宅は五丁目に。昭和40年代の高度成長期に流通の要としてご盛業で、今日の基礎を築かれました。

お忙しい日々の中で墨田区トラック運送事業協同組合理事長、社団法人東京都トラック協会の理事等業界の発展につとめる一方、東京商工会議所、本所防犯協会、本所交通安全協会、墨中地区青少年育成委員会委員長、隅田川花火大会実行委員、隅田公演愛護会長、保護司等の重責を歴任のご活躍で文字通りすみだの重鎮です。警視総監賞を始め、大臣・区長・都知事からの数々の表彰をされ、平成21年には旭日雙光章を受賞。今年の春からは、スパニッシュギター「DON ALMAS」のすみだ後援会の会長に。お若い頃にハワイアンバンドのメンバーとしてご活躍をされていたそうです。

平成13年４月に第12代向島五丁目西町会会長に就任され、伝統ある花街の色彩の強いまちの良さを残しつつ、マンションに新たに入居される方達との融和を図りながらのまちづくりを目指しています。粋な「花柳界」のある町会は春の墨堤通り花まつり、９月の牛嶋神社の祭礼は、それは賑やかに楽しく地域が一体となって盛り上げています。今年の４月に町会名簿が新しくなりました。町会世帯数は約730世帯です。

KIRIN おいしさを笑顔に

うまさにこだわると、
一番搾り製法になる。

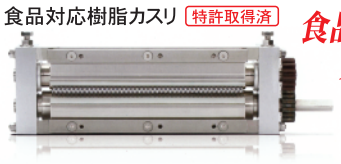
一番搾り 生ビール



350ml缶6缶パックを12名様にプレゼント!
下記枠外の要領にてご応募下さい。
★当選者様は「一番搾り、絶対もらえるキャンペーン」の応募用紙付きです。

匠 デリケートな日本の「食」を側面から支えて105年

食品対応樹脂カスリ 特許取得済



食品用切刃のプロフェッショナル

製麺機切刃・水産練り製品スリッター・葛きり切刃・その他カッター及びスリッター

TEL03(5631)2233 FAX03(3611)4312

MEISEI co., LTD MMM

株式会社 明正
〒131-0032 東京都墨田区東向島1-8-5
http://www.kanekoss.co.jp/
E-mail info@kanekoss.co.jp

食品衛生協会に加入しましょう

◎墨田区保健所と協働して行動していますので消費者が安心します。
◎各種保険（賠償共済）等あります。
◎低利での融資制度

東京都墨田区食品衛生協会



会長　河西 紀道
（手打蕎麦 みつまさ）

そばの里「みつまさ」では、奇数月の第三水曜日に「みつまさ寄席」を開催しています。

〒一三〇-〇〇二二　墨田区江東橋四-二〇-四
TEL・FAX　〇三-三六三一-〇二九四
E-mail sobamitsumasa@jcom.home.ne.jp

クリスマスケーキ予約承り中！

一流レストランのケーキを地元「すみだ」の皆様へ



スペシャルデコレーションケーキ

5号(15cm) 3,000円
6号(18cm) 3,300円
7号(21cm) 4,200円
※すべて税込み価格です。

お引き渡しは
12月22日～25日
10時～16時



ご予約は ☎5819-2550 株式会社トータル
墨田区業平4-11-3 http://sweets-collections.co.jp

Avenueプレゼント ●プレゼントご応募は…【〒131-0031 墨田区墨田5-14-9-502 アベニュー編集委員会】へ。アベニューの入手法、良かった記事、感想、住所・氏名・年代・電話番号を明記の上、10日迄にお葉書またはメール（avenue@bell.ocn.ne.jp）でお申し込みください。チケット関係は公演日前に。

2014年12月1日発行（毎月1回・1日発行） 第20巻第12号通巻第233号 編集・発行／アベニュー編集委員会 東京都墨田区墨田5-14-9-502 ☎03(5631)9613 FAX03(5631)9614 定価80円 30,000部